

Übersicht über Plattenmischungen - Standardprogramm

Standard compounds available

Description de la gamme standard

Qualität/ Quality/ Mélange	Elastomer/ elastomer/ élastomère	Farbe/ Couleur/ Couleur	Härte/ Hardness/ Dureté DIN 53505 NFT 46003 Shore A	Dichte/ Spec. grav./ Density/ Densité DIN 53479 g/cm ³	Reißfestigkeit/ Tensile Strength/ R/R** DIN 53504 NFT 46002 N/mm ²	Reißdehnung/ Elongation at Break/ Allg. Rupt*** DIN 53504 NFT 46002 %	Druckverformungsrest/ Compression set/ DRC**** DIN 53517 NFT 46011 h °C %			Einsatztemperatur °C/ Service temp./ Température min. max. kurzfristig/ short/brief.			Volumenänderung nach Öllagerung/ Volume swell after oil immersion/ gon- flement en volume après immersion dans l'huile		Qualität Nr./ Quality/ Mélange	Klass./ Class./ Class. **	Beschreibung/ Description/ Remarques
1 A 160	NR - SBR	grau grey gris	40±5	1,03	12	500	22	70	35	-40	70	80	*	*	A 160	high	Hohe Elastizität, nicht witterungsbeständig highly elastic, not for outdoor use élastique, ne résiste pas aux intempéries
2 A 560	NR - SBR	natur tan beige	42±5	1,03	18	600	22	70	25	-40	70	80	*	*	A 560	high	hochfest, elastisch, abriebfest high tensile, elastic, abrasion resistant bonne R/R, élastique, résistant à l'abrasion
3 A 590	SBR	schwarz black noir	60±5	1,15	15	400	22	70	30	-30	70	90	*	*	A 590	high	abriebfest, bed. witterungsbeständig abrasion resistant, moderately weather resistant feuille antiabrasive, rés. moyenne aux intempéries
A 596	NR - SBR	schwarz black noir	50±5	1,26	6,5	350	22	70	30	-10	70	90	*	*	A 596	comm	für geringe Anforderungen, weich soft commercial quality qualité économique, souple
A 601	SBR	blaugrau grey-blue bleu gris	70±5	1,60	5	350	22	70	50	-20	70	90	*	*	A 601	spec	Isolierläufer n. VDE 0303, ASTM D178/2C Insulating matting VDE 0303, ASTM D178/2C
A 601	SBR	schwarz black noir	70±5	1,60	5	350	22	70	50	-20	70	90	*	*	A 601	spec	Isolierläufer n. VDE 0303 Insulating matting VDE 0303
A 608	SBR	grau grey gris	70±5	1,60	5	350	22	70	50	-20	70	90	*	*	A 608	comm	Autoläufer, Belag Car matting tapis voiture
A 618	NR - SBR	weiß white blanc	45±5	1,27	12	600	22	70	20	-30	70	90	*	*	A 618	spec	Lebensmittelqualität BGA, FDA Food quality BGA, FDA Qualité alimentaire BGA, FDA
A 620	NR - SBR	weiß white blanc	60±5	1,42	10	500	22	70	40	-30	70	90	*	*	A 620	spec	Lebensmittelqualität BGA, FDA Food quality BGA, FDA Qualité alimentaire BGA, FDA
A 9505	NR - SBR	schwarz black noir	60±7	1,46	4	250	*	*	*	-10	70	90	*	*	A 9505	comm	für geringe Anforderungen commercial quality qualité économique
A 9506	NR - SBR	schwarz black noir	70±7	1,46	4	200	*	*	*	-10	70	90	*	*	A 9506	comm	für geringe Anforderungen commercial quality qualité économique
B 1743	CIIR - EPDM	schwarz black noir	62±5	1,11	13	600	22	100	35	-40	100	120	*	*	B 1743	high	witterungs- und hitzebeständig, hohe Dämpfung weather and heat resist., vibration damping Butyl, rés. à la chaleur, bon amortissement
E 552	EPDM	schwarz black noir	70±5	1,17	13	400	22	100	45	-40	100	120	*	*	E 552	high	hochwertige EPDM-Platte high grade EPDM EPDM haut de gamme
E 628	EPDM	schwarz black noir	70±5	1,15	≥ 14	≥ 200	70	100	≤ 35	-40	120	140	*	*	E 628	spec	Hochwertiger EPDM-Werkstoff, KTW EPDM cert. KTW (German potable water reg.) EPDM agréé KTW (eau potable Allemagne)
E 9566	EPDM	schwarz black noir	70±5	1,23	5	200	22	70	35	-40	100	120	*	*	E 9566	high	EPDM-Platte für geringe Anford., Elastomerunterlage commercial quality EPDM EPDM économique
E 9614	EPDM	schwarz black noir	70±5	1,22	9	200	22	100	20	-40	120	140	*	*	E 9614	high	EPDM-Platte peroxidisch vernetzt EPDM peroxide-cured EPDM vulcanisé au Peroxide

* keine Prüfung vorgesehen / not tested / pas d'essai standard **Résistance à la Rupture ***Allongement à la Rupture ****Déformation Rémanente après Compression

** comm= Platte für geringe Anforderungen / commercial sheeting / feuille ordinaire high= hochwertige Platte / highgrade sheeting / feuille technique spec= Platte nach Spezifikation / specificationgrade sheeting / feuille selon specification * keine Prüfung vorgesehen / not tested / pas d'essai standard

Stand März 1995, Änderungen vorbehalten! / As of March 1995, subject to alteration! / Mis à jour en Mars 1995, sous réserve de modifications!

Stand März 1995, Änderungen vorbehalten! / As of March 1995, subject to alteration! / Mis à jour en Mars 1995, sous réserve de modifications!

Übersicht über Plattenmischungen - Standardprogramm

Standard compounds available

Description de la gamme standard

Qualität/ Quality/ Mélange	Elastomer/ elastomer/ élastomère	Farbe/ Couleur/ Couleur	Härte/ Hardness/ Dureté DIN 53505 NFT 46003 Shore A	Dichte/ Spec. grav./ Density/ Densité DIN 53479 g/cm ³	Reißfestigkeit/ Tensile Strength/ R/R** DIN 53504 NFT 46002 N/mm ²	Reißdehnung/ Elongation at Break/ Alg. Rupt*** DIN 53504 NFT 46002 %	Druckverformungsrest/ Compression set/ DRC**** DIN 53517 NFT 46011 h °C %	Einsatztemperatur °C/ Service temp./ Température min. max. kurzfristig/ short/brief.	Volumenänderung nach Öllagerung / Volume swell after oil immersion / gon- flement en volume après immersion dans l'huile		Qualität Nr./ Quality/ Mélange	Klass./ Class./ Class. ..	Beschreibung/ Description/ Remarques
									ASTM Öl N°1 ASTM oil N°1 Huile ASTM N°1 70 h 100°C ¹⁾	ASTM Öl N°3 ASTM oil N°3 Huile ASTM N°3 70 h 100°C			
H 658	CSM - EPDM	schwarz black noir	70±5	1,43	7	200	22 70 30	-20 100 120	10	60	H 658	high	Hypalon-Platte, säure-, laugen- und hitzebeständig Hypalon sheeting, acid, lye and heat resistant
N 572	CR	schwarz black noir	70±5	1,52	7	300	22 70 35	-20 90 110	7	50	N 572	high	Hypalon, résiste aux acides et bases et à la chaleur mittlere Beanspr., witterungsbeständig medium quality, weather resistant
N 605	CR - SBR	schwarz black noir	50±7	1,25	6	350	22 70 40	-20 70 100	10	*	N 605	comm	qualité intermédiaire, résiste aux intemp. mittlere Beanspr., weich, witterungsbeständig medium quality, soft, weather resistant
N 9580	CR - SBR	schwarz black noir	60±7	1,38	5	300	22 70 55	-10 70 90	*	*	N 9580	comm	qualité interm., basse dureté, rés. aux intemp. geringe Beanspr., witterungsbeständig commercial quality, weather resistant
P 2589	NBR	schwarz black noir	70±5	1,30	≥ 10	≥ 200	24 90 ≤20	-15 80 110	-6	8	P 2589	spec	économique, résiste moyennement aux intemp. Dichtungswerkstoff DIN 3535 1-3 gas quality, certified DIN 3535 1-3
P 2593(615)1)	NBR	schwarz black noir	70±5	1,38	≥ 12	≥ 200	72 100 30	-25 100 120	-3	10	P 2593(615)	spec	agrée DIN 3535 1-3, joints gaz Transformatorendichtung TUN 901147 transformer gasket material TUN 901147
P 534	NBR	schwarz black noir	60±5	1,16	11	420	22 100 35	-20 80 110	-10	10	P 534	high	joint transformateur TUN 901147 Öl- und Benzinbest. (bis 30% Aromaten) oil and gas resistant (up to 30% aromatic HC)
P 559	NBR	schwarz black noir	70±5	1,49	8	330	22 100 40	-20 80 90	-9	10	P 559	high	résiste aux huiles, à l'essence (30% HC arom) Ölbeständig, bedingt kraftstoffbeständig oil resistant, moderate gasoline resistance
P 626	NBR - NR	weiß white blanc	50±5	1,11	10	500	22 100 40	-30 80 100	30	90	P 626	spec	résiste aux huiles Lebensmittelqualität, Ölbeständig, BGA, FDA food quality BGA, FDA, oil and fat resistant
P 9539	NBR - SBR	schwarz black noir	65±7	1,43	4,7	200	22 70 50	-10 70 90	-5	*	P 9539	comm	qualité aliment. BGA, FDA, rés. à l'huile geringe Anforderungen, bedingt ölbeständig commercial quality, moderate oil resistance
P 9540	NBR	schwarz black noir	65±5	1,48	6	250	22 70 40	-10 70 90	-12	10	P 9540	high	économique, résiste moyennement aux huiles geringe mechanische Anford., gut ölbeständig good oil resistance, moderate physical properties
P 9639	NBR - SBR	schwarz black noir	50±7	1,27	5	350	22 70 35	-10 70 90	-10	*	P 9639	comm	propriétés mécaniques moyennes, rés. bien aux huiles geringe Anford., weich, bedingt ölbeständig soft commercial quality, moderate oil resistance
													économique, résiste moyennement aux huiles

1) derzeit nicht im Standard-Lagerprogramm / non stock item / pas en stock-standard actuellement

Es handelt sich, so nicht anders angegeben, um Mittelwerte, die den branchenüblichen Streuungen unterliegen. / Average values, subject to normal deviation, if not otherwise indicated. / Valeurs moyennes pouvant varier suivant la norme d'essai.

Die Angaben entsprechen unseren Kenntnissen und Erfahrungen. Sie dienen zur Information und betonen Sie nicht von der eigenen Prüfung auf Eignung für den beabsichtigten Einsatz. / The data are based on our latest knowledge and experience. We offer them for guidance only. They do not exempt you from testing the product for the intended purpose. / Ces caractéristiques sont données à titre indicatif. Il est nécessaire de vérifier si le produit correspond bien à l'application.

** Resistance à la Rupture
*** Allongement à la Rupture
**** Déformation Résiduelle après Compression

** comm= Platte für geringe Anforderungen / commercial sheeting / feuille ordinaire high= hochwertige Platte / highgrade sheeting / feuille technique spec= Platte nach Spezifikation / specificationgrade sheeting / feuille selon specification

1) P 9539 und / and / et P 9639: 22h/70°C
keine Prüfung vorgesehen / not tested / pas d'essai standard